



DIPARTIMENTO DI SCIENZE GIURIDICHE



Rep. n. 82 del 25/02/2013

Prot. 9750
Tit. V/8

BANDO DI CONCORSO PER L'ASSEGNAZIONE DI N. 2 BORSE DI MOBILITÀ STUDENTESCA INTERNAZIONALE PER LA SUMMER SCHOOL, "EXECUTIVE EDUCATION TRAINING PROGRAM", PRESSO L'UNIVERSITÀ DI BEIJING - CHINA

Art. 1 **Informazioni generali**

Il Dipartimento di Scienze Giuridiche - Università degli Studi di Verona bandisce un concorso per il conferimento di n. 2 Borse di mobilità studentesca internazionale presso l'Università di Beijing – Cina.

Art. 2 **Finanziamenti**

Le Borse, dell'importo di Euro 1.500,00 (milcinquecento/00) ciascuna, comprensivo di qualsivoglia onere, a titolo diretto ed indiretto a carico dell'Ente e del beneficiario, saranno erogate in unica soluzione sulla base dell'attestazione dell'ammissione e dell'iscrizione alla Summer School "Executive Education Training Programme" 2013 presso l'Università di Beijing (China) istituita dalle Università di Milano e di Torino e da Edge Hill University.

Art. 3 **Requisiti di ammissione**

Le Borse di mobilità sono destinate agli studenti di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Verona, iscritti almeno al terzo anno di corso di laurea triennale e/o magistrale a ciclo unico, che abbiano superato gli esami di diritto internazionale e/o diritto dell'Unione Europea, diritto amministrativo (corso di laurea triennale) o diritto amministrativo I (corso di laurea magistrale), diritto commerciale o diritto privato comparato o diritto pubblico comparato, che siano in possesso di adeguata conoscenza della lingua inglese, e che abbiano fatto domanda di ammissione alla Summer School di Beijing (China) (scadenza 25 marzo 2013, si veda bando



DIPARTIMENTO DI SCIENZE GIURIDICHE



allegato). Gli studenti devono inoltre essere in regola con il pagamento delle tasse di iscrizione all’Università di Verona e non avere già usufruito di borse di mobilità internazionale in anni precedenti.

Art. 4

Modalità di presentazione della domanda e date di scadenza

L’allegato modulo di candidatura, debitamente compilato e firmato, deve essere spedito o consegnato a mano all’Ufficio Protocollo dell’Università degli Studi di Verona, Via dell’Artigliere n. 8 – 37129 Verona, e pervenire entro le ore 12.00 del giorno 8 aprile 2013. Non saranno prese in considerazione, e comporteranno l’esclusione dal concorso, le domande pervenute oltre il termine indicato.

Nel caso di invio delle domande tramite servizio postale, non farà fede il timbro dell’Ufficio postale di spedizione.

La domanda deve essere corredata da:

- fotocopia di valido documento di identità del candidato;
- dichiarazione (o attestazione) della regolare iscrizione al corso di laurea triennale e/o magistrale a ciclo unico di giurisprudenza ed elenco esami sostenuti con relativa votazione;
- curriculum vitae redatto in lingua inglese secondo il modello europeo;
- ricevuta della domanda di ammissione alla Summer School di Beijing (China) o copia della quietanza di pagamento;
- eventuale altra documentazione che il candidato ritenga utile a comprovare il possesso dei requisiti indicati all’art. 3.

Art. 5

Selezione, composizione della Commissione Giudicatrice

La selezione dei candidati verrà affidata ad una Commissione apposita costituita da:

Prof. Enrico Milano

Prof. Marco Torsello

Prof.ssa Giovanna Ligugnana

I criteri di selezione saranno i seguenti:

- media dei voti riportata e n. totale dei crediti acquisiti (particolare rilevanza sarà attribuita ai voti e ai crediti conseguiti negli esami richiesti per l’ammissione alla selezione);
- numero totale degli esami sostenuti al momento della presentazione della domanda;
- colloquio in lingua inglese.

La Commissione stilerà una graduatoria. Nell’ipotesi in cui il primo o il secondo classificato, o entrambi, non ottengano l’ammissione alla Summer School of Beijing (China), subentreranno al



DIPARTIMENTO DI SCIENZE GIURIDICHE



loro posto i terzi classificati o successivi che abbiano ottenuto l'ammissione alla Summer School.

La selezione si svolgerà il giorno 16 aprile 2013 alle ore 12:00 presso la sala Jacopo d'Ardizzone, Dipartimento di Scienze Giuridiche, via Montanari n. 9 – 37122 Verona.

Art. 6

Attività svolta all'estero e riconoscimento dell'attività formativa

Al ritorno dal periodo di mobilità internazionale gli studenti dovranno presentare alla Segreteria del Dipartimento di Scienze Giuridiche attestazione della frequenza dei corsi e del superamento delle prove finali. E' fatta salva la possibilità per il Dipartimento di chiedere la totale o parziale restituzione del suddetto importo nel caso in cui lo studente non presenti al ritorno adeguate attestazioni rilasciate dalla Summer School relative alla frequenza dei corsi e al superamento delle prove finali.

Agli studenti verranno riconosciuti i crediti per le attività formative svolte presso l'Università ospitante secondo le specifiche modalità approvate dal Collegio di Giurisprudenza.

Art. 7

Natura giuridica delle borse e copertura assicurativa

Le borse non danno luogo a trattamenti previdenziali e assistenziali; sono assoggettate alle ritenute fiscali previste dalla legge italiana.

Le borse sono incompatibili con contratti di lavoro dipendente.

Rimarranno a carico degli studenti le tasse di iscrizione alla Summer School (inclusive dell'alloggio), le spese relative a viaggio, vitto ed assicurazione medica, nonché eventuali costi relativi alla richiesta di visto di ingresso in Cina.

Gli studenti borsisti sono coperti contro i rischi derivanti da responsabilità civile verso terzi; è prevista inoltre la copertura assicurativa per infortuni.

Verona, 25.02.2013

La Direttrice del Dipartimento di Scienze Giuridiche
Prof.ssa Donata Gottardi



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
DIPARTIMENTO DI SCIENZE GIURIDICHE

Allegato A

Al Direttore
del Dipartimento di Scienze Giuridiche
Università degli Studi di Verona
Via C. Montanari n. 9
37122 - Verona

Il/la sottoscritto/a

chiede

DI ESSERE AMMESSO ALLA SELEZIONE PUBBLICA PER L'ASSEGNAZIONE DI N.2 BORSE DI MOBILITÀ STUDENTESCA INTERNAZIONALE PER LA SUMMER SCHOOL "EXECUTIVE EDUCATION TRAINING PROGRAM" PRESSO L'UNIVERSITÀ DI BEIJING.

Bando n. 82/2013

A tal fine, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace (art. 76 del D.P.R. 445/28.12.2000):

dichiara:

- a) di essere nato/a a
prov. il Codice fiscale;
- b) di risiedere a (Prov.....) in vian....c.a.p.....telefono e-mail;
- c) di essere cittadino
- d) di non avere riportato condanne penali né di avere procedimenti penali pendenti; ovvero di aver riportato le seguenti condanne penali e/o di avere i seguenti procedimenti penali pendenti:
.....
- e) di essere iscritto al anno del corso di laureae di aver superato i seguenti esami tra quelli richiesti nel bando:
.....;
.....;
.....;
.....;
- f) di aver presentato domanda di iscrizione alla Summer School "Executive Education Training Program" 2013 presso l'Università di Beijing;
- g) di conoscere la lingua inglese;
- h) di non avere già usufruito di borse di mobilità internazionale in anni precedenti;



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
DIPARTIMENTO DI SCIENZE GIURIDICHE

Allegato A

- i) di eleggere il proprio domicilio ai fini della presente selezione in
.....provincia dicap. via
.....n. telefono

Allega alla presente la seguente documentazione:

1. fotocopia di valido documento d'identità;
 2. dichiarazione o attestazione della regolare iscrizione al corso di laurea ed elenco degli esami sostenuti con relativa votazione;
 3. curriculum vitae in lingua inglese secondo il modello europeo datato composto di n. pagg.
 4. ricevuta dell'iscrizione alla Summer School di Beijing (China) o copia della quietanza di pagamento;
 5. altra documentazione:
-

Il sottoscritto dichiara che quanto riportato nel curriculum allegato corrisponde a verità e che le dichiarazioni in esso contenute vengono rese ai sensi degli art. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 (dichiarazioni sostitutive di certificazione e sostitutive dell'atto di notorietà).

Il sottoscritto dichiara inoltre di essere consapevole che l'Università può utilizzare i dati contenuti nella presente dichiarazione esclusivamente nell'ambito e per i fini istituzionali della Pubblica Amministrazione (D.lgs n. 196 del 30.06.2003, art. 18).

Verona,

Firma

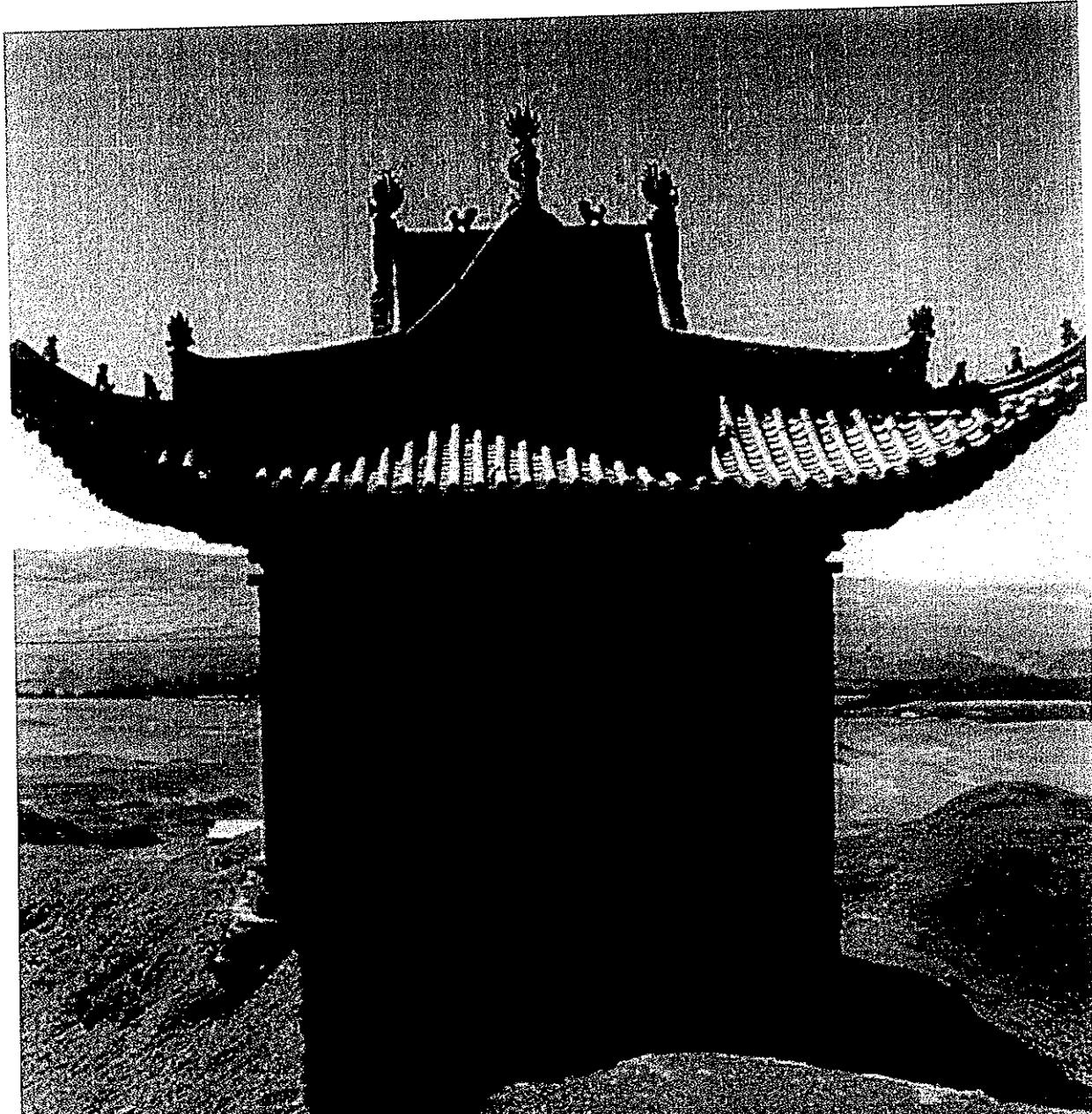
Allegato B

Summer School 2013

8th EDITION

Executive Education Training Program

Beijing



July 6 - August 3 (SICCEP and IP-CHINA)
July 20 - August 17 (IP-CHINA and SICCEP)

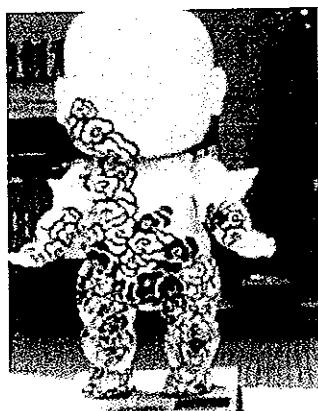
SUMMER SCHOOL 2013



CONTENTS

The Program	4
Admission Criteria.....	5
Academic Information.....	6
Internship Program	7
Mentoring - Job Fair - Alumni	8
Accommodation	9
Tuition Cost and Fees	10
Scholarships or Waivers	11

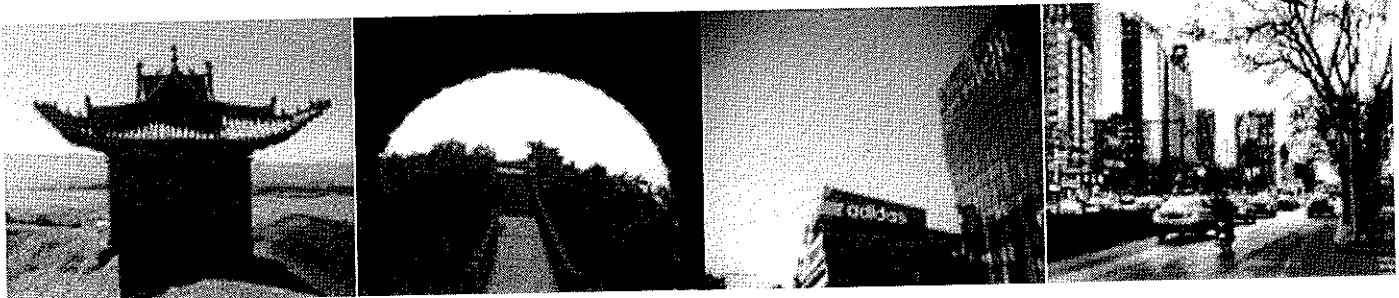
SUMMER SCHOOL 2013



CONTENTS

The Program	4
Admission Criteria	5
Academic Information	6
Internship Program	7
Mentoring - Job Fair - Alumni	8
Accommodation	9
Tuition Cost and Fees	10
Scholarships or Waivers	11

SUMMER SCHOOL 2013



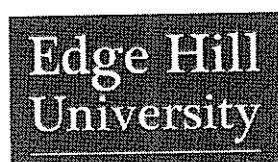
University of Milan, Department of Italian and Supranational Public Law, University of Turin, Department of Law and Edge Hill University, Faculty of Arts and Sciences, Department of Law & Criminology have set up a Summer School in China – Executive Education Training Program to be held at Peking University School of Government in Beijing (China) with two parallel curricula to be held in two different terms.

This program is organized in partnership with Lund University Faculty of Political Sciences in Sweden, University of Provence Aix Marseille I - CNRS Centre of Comparative Epistemology and Ergology in France.

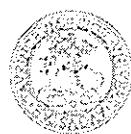
From the edition 2011, two institutions have been affiliated to the summer program: University of Eastern Piedmont Faculty of Economics in Italy, University of Pavia, Faculty of Law in Italy. From the 2012 edition, three other institutions have joined the program: Catholic University of Milan Faculty of Law, University of Insubria (Como) Faculty of Law in Italy and Universidad Carlos III de Madrid in Spain. From the 2013 edition 2013, Edge Hill University, Faculty of Arts and Sciences, Department of Law & Criminology in United Kingdom and University of Verona, Department of Law joined the program



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI MILANO



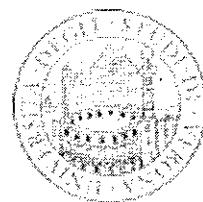
UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TORINO
ALMA UNIVERSITAS
TAURINENSIS



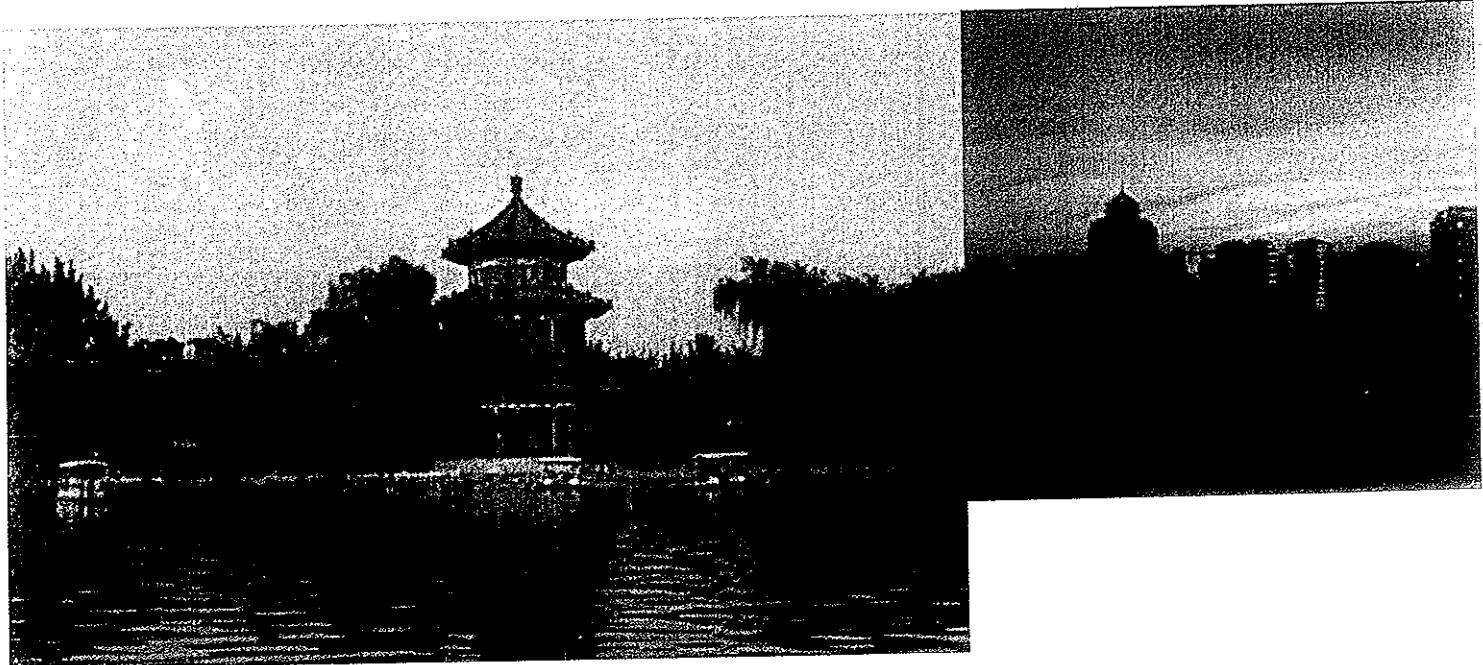
UNIVERSITÀ
CATTOLICA
del Sacro Cuore



Università degli Studi di Pavia



The Program



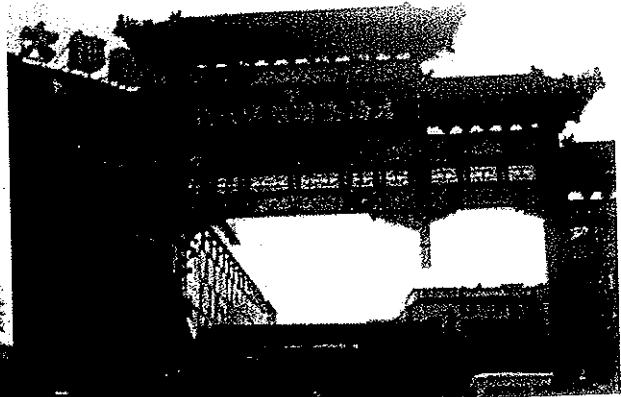
The Program includes TWO PARALLEL CURRICULA:

The first curriculum is called "Summer Institute on Climate Change and Environmental Protection" (SICCEP) or more precisely Law, Policy, Economics and Technology on Climate Change and Environmental issues: European and Chinese Perspectives. It addresses issues such as energy policies, environment law and sustainable development, intellectual property and technology innovation. The second curriculum is called "Summer Institute on Intellectual Property Rights and China" (IP-China).

The summer course will include the following topics:

SICCEP	IP-CHINA
Introduction to Chinese Law, Institutions, and Politics	
Global Environmental Governance	Introduction to Chinese Intellectual Property Law and Technology Transfer
Governance of Energy Transitions: Towards a Low-Carbon Sustainable Society	European, American, and Chinese Approaches to Intellectual Property Rights and Competition Policy
Environment, Science, and Society: a Philosophical Introduction	
Law, Policy, and Economics of Climate Change	

Admission Criteria



For the next round of selection, the aforementioned documentation should then be submitted to the following email address by March 25, 2013:
SummerLawInstituteSuzhou@unimi.it

This Program is multidisciplinary and is aimed at students, young graduates and professionals with a background in law, political sciences, international relations, philosophy, economics, environmental sciences, engineering and any other relevant discipline that can be related to the topics of the program.

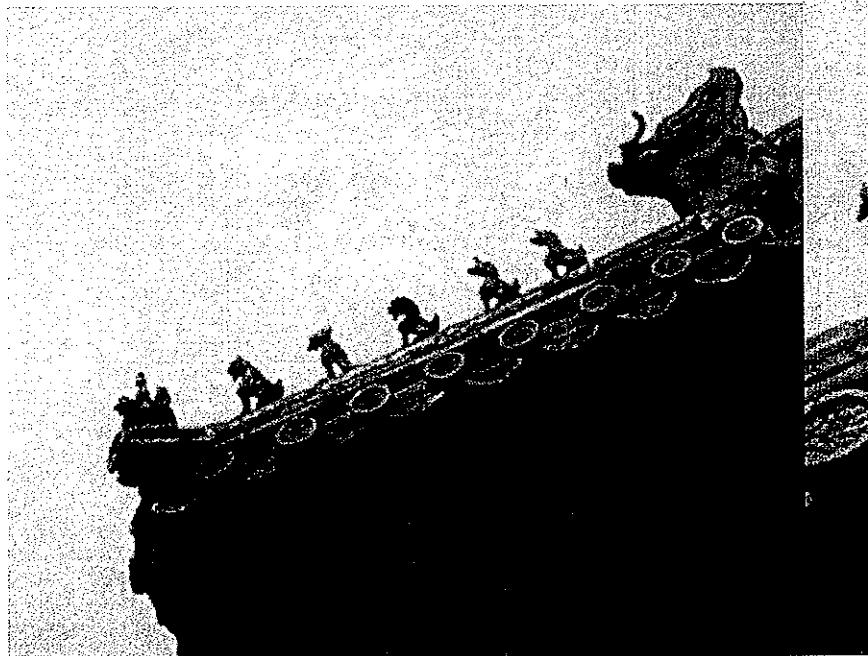
The Admission Committee will take into account the following preferential criteria:

- Proficiency in English
- Good command of other languages
- Grades (No minimum requirements)
- Overall CV of the candidate
- Experience studying abroad or internships at relevant institutions
- Motivation and ability to relate to others in a multicultural environment.

To participate in the selection, the following documentation needs to be submitted (in English):

- 1) *curriculum vitae* with a section devoted to the details of university exams, grades and dates
- 2) official certification of English language skills (in any case, even if no certificate is provided, the candidate's English language skills will be tested during a phone interview);
- 3) a personal statement, to be written by the candidate in English;
- 4) a reference letter from a professor who knows the candidate (this requirement is suggested but not compulsory);
- 5) Photo in electronic format

Academic Information



Teaching Method

The method used will be very similar to the socratic method used in US law school. We will try to create interaction within the class and strong participation from all students is expected

Campus Facilities

Each student will be provided with a Student Card which will allow them in the library as well as in the canteen of the school. Each student will also be given a code to connect to the internet inside the campus.

Certification

All students passing the exams will get a certificate. Attending both curricula allow students to get two certificates. Exams are not compulsory; students who decided not to take them will get a participation certificate, but no

Class Material

The material for the course will be provided in electronic formats to all admitted students a few weeks before the beginning of the program.

Round Tables

The summer school provides a number of presentations involving experts of Chinese law, politics and culture, environment, sustainable development and intellectual property as well as experts in the specific themes covered by the different classes

Exams

The students will be tested through the submission of papers, in-class exams as well as oral presentations.



Internship Programs

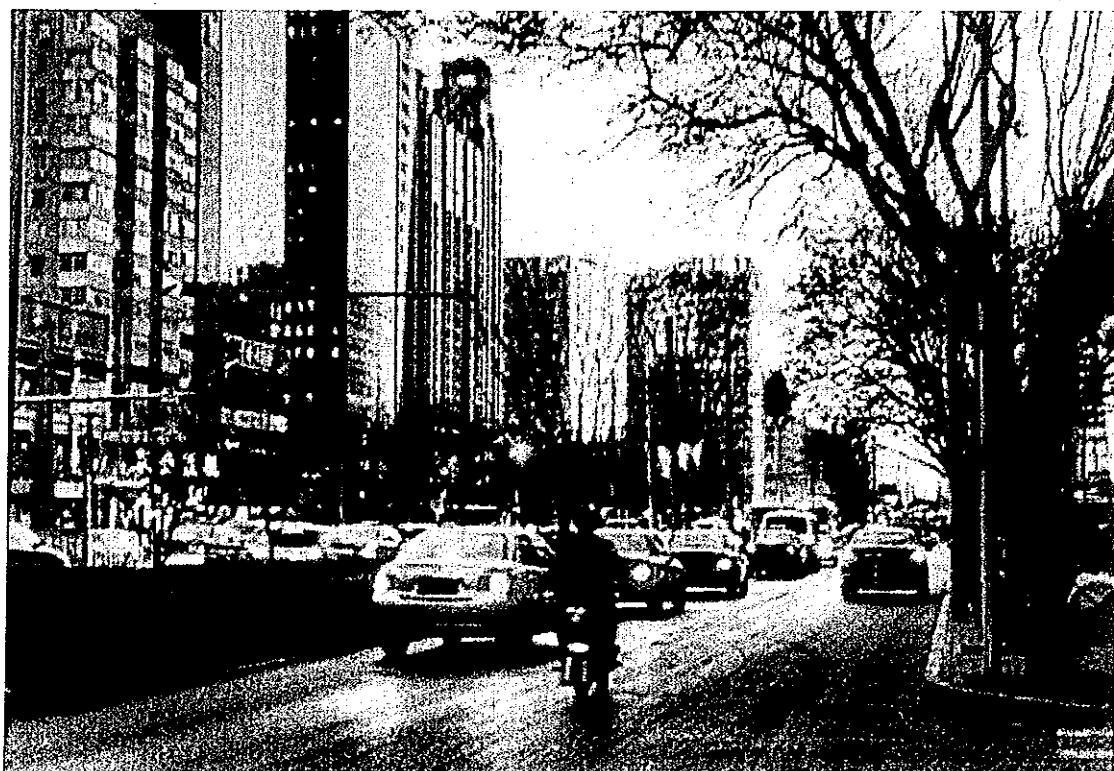
The summer program includes also a broad offer of internships in China, Europe and other countries for the youngest participants, as well as a job offers for the professionals and executive participants.

The participants to the summer program can have access to the internship program whenever it is best for them accordingly to their own University and professional commitments. The Team of the Summer program will try to arrange the internship period taking in consideration such

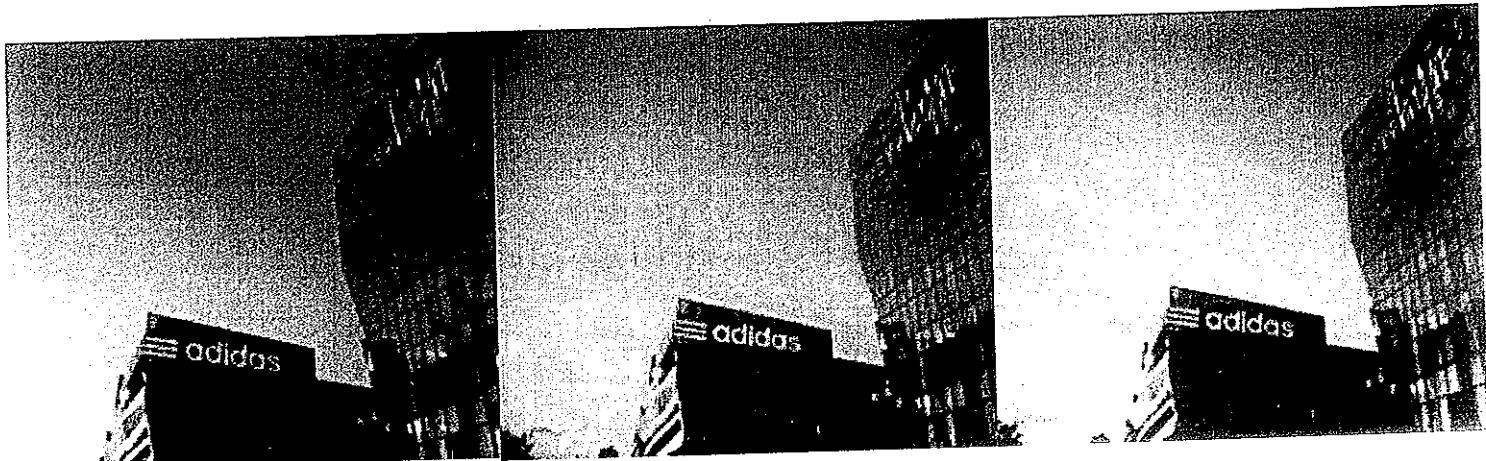
commitments. Some participants to the past editions started their internship immediately after the end of the summer program, while others enrolled even several years later.

In the past, Summer School participants who requested an internship were always able to get one and have undertaken internships at institutions like the European Union Delegation in Beijing, the European Commission in Brussels, IPR Desk in Beijing (Italian Trade Commission Beijing Branch), the

Italian Chamber of Commerce in China (CCIC) in Beijing, Fair Trade Advocacy Office (FTAO) in Bruxelles, AXA MPS in Dublin; Franzosi dal Negro Pensato Setti, Attorneys at Law, Milan Branch and Beijing Branch, Studio Legale Lega Colucci, Milan Branch; Milan Chamber of Commerce in Milan. Orrick Law Firm in Milan; S.J Berwin LLP; Nunziante Magrone Law Firm; the Institute for Cultural Diplomacy of Berlin.



Mentoring - Job Fair - Alumni



Individual mentoring to prepare the interviews and the applications (review of the CVs, motivation letters and essays) will be also provided. During the 2011 and 2012 editions, several mock interviews and real job fair/interviews have been held by the coordinator and the teaching assistants. For the 2013 edition, the organizers are planning similar events and trainings.

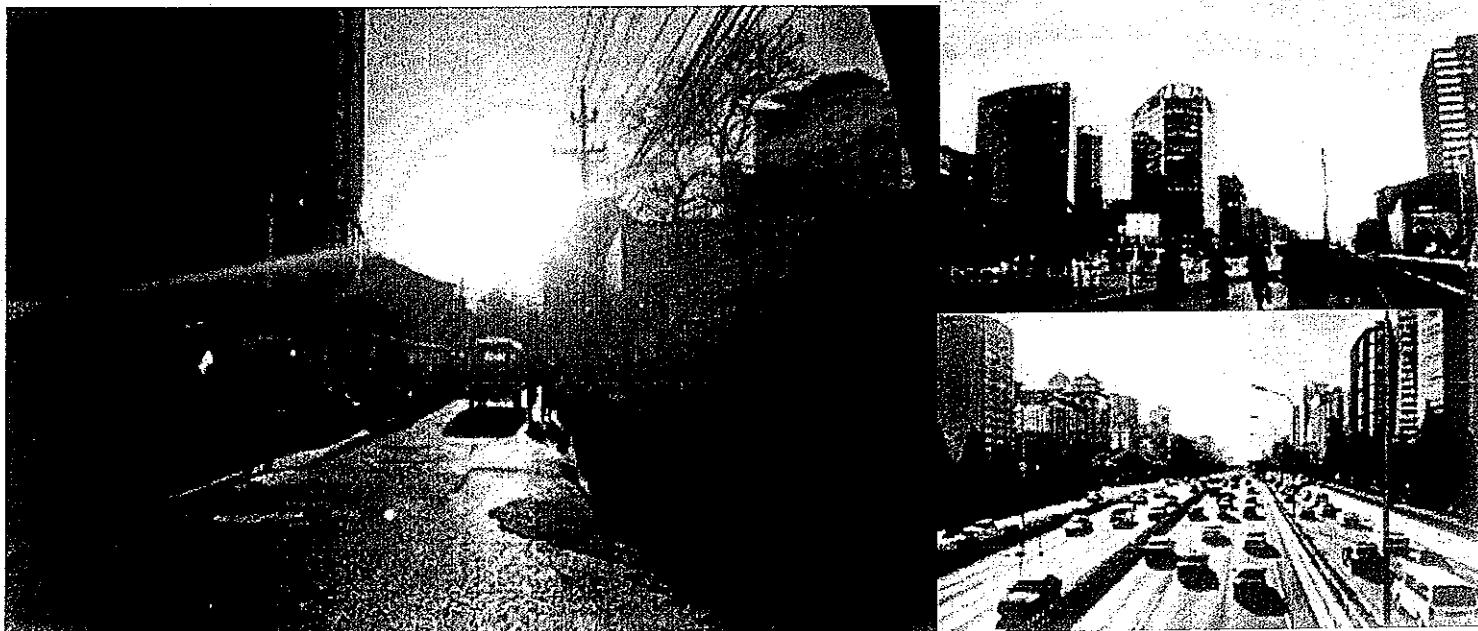
All the participants will be provided with one to one interviews to discuss their professional interests and to plan their perspective studies and job experiences accordingly. For the young graduates and professionals, sessions of mentoring are scheduled also on how to further develop their professional career in potential

new directions or advise on networking activities.

Since the very first edition of the Summer Schools in China (2006), all the participants become part of a network (*alumni*) and keep receiving internships or job offers on a weekly/monthly basis.

Further information can be found on the website: <http://paolosarah.wordpress.com/summer-schools-in-china>

Accommodation



Summer School students will be all housed in the same hotel.

Beijing Resource YanYuan Hotel
No.1, Yiheyuan Road Haidian District Beijing, 100080 China

The Hotel is located just outside the University Campus, 20 minutes walk from the building where all the lectures will take place.

Three types of rooms will be available: two-bed, three-bed and four-bed rooms. In each three-bed room there are actually two rooms, one with one and the other with two beds. On the other hand, each four-bed room is divided into two rooms with

two beds each. All room types have a living area at the entrance and two bathrooms. There is WiFi and LAN connection and a dry-cleaning service inside the hotel

Tuition Costs and Fees



The tuition cost and fees are 4980 USD to enroll in both the curricula SICCEP and IP-CHINA to be paid in USD. Given the high fluctuation of the exchange rate, the tuition fee can slightly vary accordingly to the time of the enrollment of each participant. The costs of the exchange rate and of the wire are upon the participant.

This cost includes:

- 1) The participation to all the classes, seminars, round tables and lectures with academics, professionals and representatives from public institutions, law firms and the private sector
- 2) The right to sit all the exams for both the curricula. If all the exams are successfully validated with at least the minimum score, two certificates and credits for both the curricula will be granted
- 3) Accommodation in high quality 3 Stars Hotel described in the brochure for the entire duration of program. The participants will be hosted in small shared apartments with all the facilities provided
 - 4) Internet in Campus and in Hotel
 - 5) Peking University Canteen Card
- 6) University Card to have access to the campus, the library and other facilities (such as the sports facilities)
- 7) Individual mentoring during the summer program by the coordinator and teaching assistants
- 8) Access to the broad range of internship offers in China and in other countries
- 9) Participation to Internship and Job Fair
- 10) Each participant after the summer program will be included into a mailing list of Alumni with periodical offers of internships, jobs and fellowships

Scholarships and Waivers

APPLICANTS FROM DEVELOPING AND LEAST DEVELOPED COUNTRIES

The Summer program in China has received a donation to favor the participation of students and professionals from developing and least developing countries.

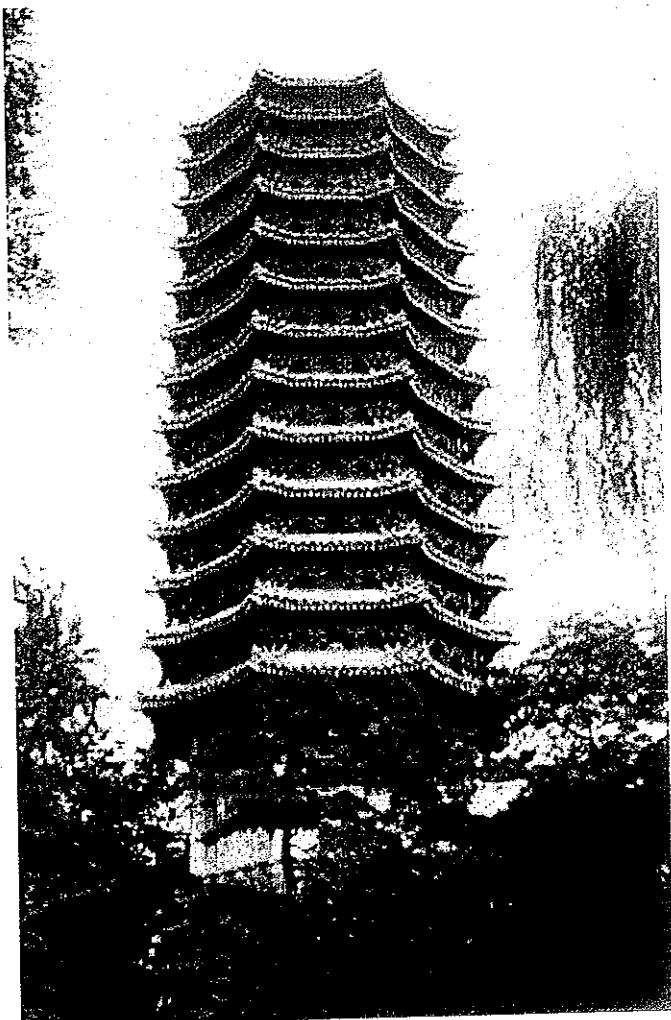
In case a scholarship or a tuition waiver is requested, the applicant has to submit a supplementary motivation letter specifying his/her own real need of a waiver. In particular the candidates need to clearly state their own resources and monthly salary.

They need to describe which is the specific amount of tuition fee and costs are ready to pay by themselves with their own resources, which steps they are ready to take to raise funding from other external institutions to cover the costs of the summer program, and which quota of the tuition cost and fees are requesting to be waived by the summer program itself. The selection committee will evaluate the demands of scholarships and waivers based on the profile of the candidates, qualifications and credentials.

OTHER APPLICANTS

The partner institutions will provide some scholarships to the applicants regularly enrolled into one of the partner institutions, but at the time of the application it is better that the applicants do not take the scholarships into account as a condition for

applying. Furthermore, a small number of partial waivers will be granted at the end of the summer program as a prize to those students have met the best performance during the summer program in China.



SUMMER SCHOOL 2013

CONTACTS



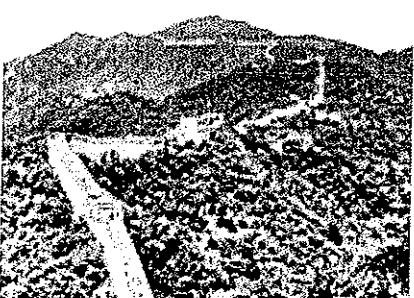
Website: <http://paolofarah.wordpress.com/summer-schools-in-china>.
Queries can be sent to: SummerLawInstituteSuzhou@unimi.it

Paolo Farah

Scientific Director and Program Coordinator

Email: paolofarah@yahoo.com

Website : <http://paolofarah.wordpress.com/summer-schools-in-china>



Scientific Committee

Chair of International Trade Law

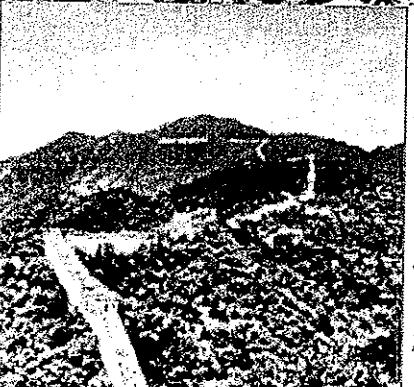
University of Milan, Faculty of Law

summerlawinstitutesuzhou@unimi.it

Chair of Chinese Law

University of Turin, Faculty of Law

paolodavide.farah@unito.it



Partners

Karin Backstrand

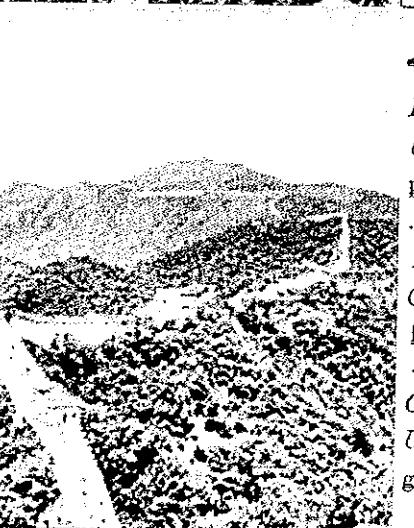
Lund University, Faculty of Political Sciences

Karin.Backstrand@svet.lu.se

Jean-Yves Heurtebise

Université de Provence, Aix Marseille I - CNRS

jy.heurtebise@gmail.com



Cooperating Institutions

Piercarlo Rossi

University of Eastern Piedmont, Faculty of Economics

piercarlo.rossi@eco.unipmn.it

Francesco Bestagno

Catholic University of Milan, Faculty of Law

francesco.bestagno@unicatt.it

Giulia Rossolillo

University of Pavia, Faculty of Law

giulia.rossolillo@unipv.it

SUMMER SCHOOL 2013

Partners



EUROPEAN
COMMISSION



EU-CHINA 中国
IPR2 欧盟
知识产权项目二期

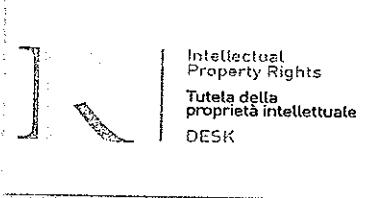


fondazione
cariplo



Camera di Commercio Italiana in Cina
中国意大利商会
China-Italy Chamber of Commerce

ITALIA
Istituto nazionale
per il Commercio Estero



INTESA SANPAOLO

FRATINVERGANO
EUROPEAN LAWYERS

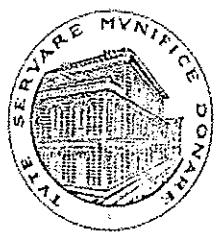


MILANO ROMA BEIJING

AVVOCATI ASSOCIATI

FRANZOSI
DAL NEGRO
PENSAZO
SETTI

azure ^{ltd}
international



fondazione cariplo

The “Summer School in China Executive Education Training Program” has been selected as one of the programs in which students from the Universities partners of the project “GOING EAST” can receive financial support in order to attend it.

“GOING EAST. Enhancing Asian research cooperation in higher education for the challenges of global” (Id. 2011/1410) is funded by
Fondazione Cariplo

